



Washington, D.C. a 20 noviembre 2018  
Oficio número EUA05401

**Secretaría de Relaciones Exteriores  
Dirección General de Asuntos Especiales  
Presente**

En relación al mensaje DAE00988 del 22 de octubre 2018, en la que se autorizó la comisión de la primera secretaria **Carolina Ayala Aceves** a la ciudad de Ottawa, Canadá del 7 al 9 noviembre 2018 y que se registró en el SIGEPP como **devengada** (210-0035/2018), con la presente me permito enviar los siguientes documentos originales, en el entendido que la comprobación correspondiente ha sido efectuada en el SIGEPP:

- Recibo de viáticos,
- Comprobación de viáticos,
- Comprobante de hospedaje,
- Comprobantes de gasto,
- Informe de comisiones oficiales,
- Cuadro comparativo de cotizaciones para pasaje,
- Factura por la adquisición del pasaje,
- Pases de abordar (2)

Se agradecerá la remisión del reembolso correspondiente al pasaje y los viáticos.

Manuel Solano  
Administrador

c.c.p.: Dirección General de Programación, Organización y Presupuesto - Para su conocimiento.

MS:EP

SRE

SECRETARÍA DE  
RELACIONES EXTERIORES



Dirección General de Programación, Organización y Presupuesto

RECIBO DE VIÁTICOS

Número de comisión: 210 - 0035/2018

EMBAMEX E.U.A

noviembre 16, 2018

Recibí de la Secretaría de Relaciones Exteriores a través de la Dirección de Comisiones Oficiales y Traslados, de la Dirección General de Programación, Organización y Presupuesto, la cantidad de:

\$700.00 SETECIENTOS 00/100 USD

Por comisión a: Ottawa, Canada; Washington D.C., Estados Unidos de América; del 7 de noviembre al 9 de noviembre de 2018.

Recibí

CAROLINA AYALA ACEVES  
SEGUNDO SECRETARIO

Para uso exclusivo de la Dirección de Comisiones Oficiales y Traslados




## COMPROBACIÓN DE VIÁTICOS

Número DGPOP: PENDIENTE

No. de comisión UR: 210 - 0035/2018

Fecha: 16/11/2018

## DATOS DE LA COMISIÓN

Nombre del comisionado: CAROLINA AYALA ACEVES	Puesto: SEGUNDO SECRETARIO
Destino: Ottawa, Canada; Washington D.C., Estados Unidos de América	Período: Del 7 de noviembre al 9 de noviembre de 2018
Representación: EMBAMEX E.U.A	

## GASTOS EFECTUADOS DURANTE LA COMISIÓN (Se anexan todos los originales de los comprobantes relacionados)

Fecha	Descripción	No. Docto.	Divisa	Importe	T.C.	Importe a comprobar
-------	-------------	------------	--------	---------	------	---------------------

## HOSPEDAJE

Del 07/11/2018 al 09/11/2018	HOSPEDAJE	928555	USD	517.19	1.0000000	517.19 USD
Subtotal:						517.19 USD

## OTROS GASTOS

Del 07/11/2018 al 09/11/2018	TAXI EMBAJADA A AEROPUERTO	SIN NUMER	USD	65.00	1.0000000	65.00 USD
Del 07/11/2018 al 09/11/2018	TAXI AEROPUERTO A DOMICILIO	SIN NUMER	USD	40.00	1.0000000	40.00 USD
Del 07/11/2018 al 09/11/2018	ALIMENTOS	5764	USD	78.88	1.0000000	78.88 USD
Subtotal:						183.88 USD

	M.N.	USD	EUR
*Importe del anticipo otorgado	0.00	700.00	0.00
Menos total comprobado		701.07	
= Devolución de recursos			

Declaro bajo protesta de decir verdad que los datos contenidos en este formato son los solicitados

Comisionado

CAROLINA AYALA ACEVES  
SEGUNDO SECRETARIO

No. trámite de reintegro:

# Fairmont

## CHÂTEAU LAURIER

1 Rideau Street  
 Ottawa, ON, Canada K1N 8S7  
 T (613) 241-1414 F (613) 562-7030  
 G.S.T. / H.S.T Registration #843511775

**Public Works and Government Services Can**  
**Mrs Carolina Ayala**  
**Embassy of Mexico**  
**ON**  
**Canada**

Room/Chambre : 0507  
 Folio # : 928555  
 Invoice # :  
 Cashier/Cassier # : 4436  
 Page # : 1 of 1



**ORIGINAL**

Group Name/Groupe North American Dialogue on Drug Pol

Reference No.

Arrival/Arrivée : 11-07-18  
 Departure/Départ : 11-09-18

Date	Description	Additional Information/Supplémentaire	Charges	Credits
11-07-18	Room Charge		209.00	
11-07-18	Municipal Accommodation Tax (		8.36	
11-07-18	Room HST (13%)		28.26	
11-08-18	In Room Dining	Room# 0507 : CHECK# 67412	25.95	
11-08-18	Room Charge		209.00	
11-08-18	Municipal Accommodation Tax (		8.36	
11-08-18	Room HST (13%)		28.26	
11-09-18	American Express	XXXXXXXXXXXX4026 XX/XX		517.19
<b>Total</b>			<b>517.19</b>	<b>517.19</b>

**Balance Due/Solde**

**0.00**

**GST Summary / Sommaire**

Room/Chambre **0.00**  
 F&B/Restauration **0.00**  
 Other/Autres **0.00**  
**Total 0.00**

**HST Summary / Sommaire**

Room/Chambre **56.52**  
 F&B/Restauration **1.95**  
 Other/Autres **0.00**  
**Total 58.47**

CERTIFICO que esta es la factura original proporcionada por el proveedor.

Manuel Solano  
 Administrador



Thank you for choosing Fairmont Hotels & Resorts.

To provide feedback about your stay, please contact Mr. Claude Sauvé, General Manager, at [Claude.Sauve@fairmont.com](mailto:Claude.Sauve@fairmont.com). We also invite you to share memories of your experience on our community forum - visit [www.everyonesanoriginal.com](http://www.everyonesanoriginal.com).

Merci d'avoir choisi les Hôtels Fairmont.

Pour donner votre opinion sur votre séjour, veuillez contacter M. Claude Sauvé, Directeur général, à [Claude.Sauve@fairmont.com](mailto:Claude.Sauve@fairmont.com). Nous vous invitons également à partager les souvenirs de votre expérience sur notre forum - [www.everyonesanoriginal.com](http://www.everyonesanoriginal.com).

For information or reservations, visit us at [www.fairmont.com](http://www.fairmont.com) or call Fairmont Hotels & Resorts from: United States or Canada 1 800 441 1414  
 Pour information et réservations visitez notre web au [www.fairmont.com](http://www.fairmont.com) ou téléphoner au Hôtels Fairmont de: États-Unis ou Canada 1 800 441 1414

I agree that my liability for this bill is not waived and I agree to be held personally liable in the event that the indicated person, company or association fails to pay for any part of or the full amount of these charges. Overdue balance subject to a surcharge at the rate of 1.5% per month after one month. (18.00% per annum.) I have accepted delivery of The Globe and Mail. Had I refused, I would have been eligible for a \$1.00 (Mon-Fri) and \$2.00 (Sat.) credit to my account. (At participating hotels.)

Je me porte personnellement responsable du règlement total de cette note au cas où la compagnie, l'association ou son représentant désigné en refuserait le paiement. Les comptes en souffrance sont sujets à un intérêt de 1.5% par mois après un mois. (18.00% par année) J'ai accepté la livraison du journal The Globe and Mail. Si j'avalais refusé, j'aurais pu obtenir un crédit à mon compte de 1.00\$ par jour (du Lundi au Vendredi) et de 2.00\$ le Samedi. (Dans les hôtels participants.)

**Thank you for choosing to stay with Fairmont Hotels & Resorts**  
**Merci d'avoir choisi les Hôtels Fairmont**

COMPROBANTES DE TAXIS DE CAROLINA AYALA ACEVES

Comisión a Ottawa, Canadá

8 y 9 de noviembre de 2018



TAXICAB RECEIPT

Time: \_\_\_\_\_  
Date: Nov. 9, 2018

Origin of trip: Dulles Airport

Destination: Bethesda, MD

Fare \$40<sup>00</sup> Sign \_\_\_\_\_



*Carolina Ayala*



TAXICAB RECEIPT

Time: \_\_\_\_\_  
Date: 11/7/2018

Origin of trip: AC

Destination: Dulles Airport

Fare \$65<sup>00</sup> Sign \_\_\_\_\_

**COMPROBANTES DE ALIMENTOS DE CAROLINA AYALA ACEVES**

**Comisión a Ottawa, Canadá**

**8 y 9 de noviembre de 2018**

700 Sussex Dr Unit 201  
Ottawa, ON, K1N 1K4  
613.789.5432  
r12345678

700 Sussex Dr Unit 201  
Ottawa, ON, K1N 1K4  
613.789.5432  
r12345678

13 Laura K

13 Laura K

Tbl 4/1 Chk 5764 Gst 4  
Nov07'18 08:21PM  
\*\*\* Reprint Memo Check \*\*\*

Tbl 4/1 Chk 5764 Gst 4  
Nov07'18 08:21PM  
\*\*\* Shared Check \*\*\*

**Dining Room**

Seat:1

1 Sm Spark Benedet	4.00
2 BT Tempranillo	66.00
1 Med Goat Chz	13.75
1 Cañi Salad Lg	22.75
Add Steak	
1 SeaFd Salad	22.00
1 Steak & Frite	23.50
1 Old Fashn Burg	17.25
Reg Bun	
Fries	
1 ShowStopper	10.00
1 AppRhub Crumble	9.00
1 PureLeaf Tea	3.75
1 Dbl Espresso	6.00
Its On Us!	23.50-
Subtotal	174.50
HST	22.69
Total Due	<b>197.19</b>

**Dining Room**

Subtotal	58.16
HST	7.57
Total Due	<b>65.73</b>

Rounded if Paying Cash \$197.20

Tell Us How We Did to Receive  
\* A FREE APPETIZER \*  
with the purchase of any entree.  
Complete our Guest survey at:  
www.milestonesurvey.com  
or call 1-866-239-3804.  
Access Code: 6006-27517-29365  
Expiry in 21 days; 1 per table;  
Max value \$13.99; not valid with  
other offers; at participating  
locations only; must show survey  
validation code and this receipt



Rounded if Paying Cash \$197.20

Tell Us How We Did to Receive  
\* A FREE APPETIZER \*  
with the purchase of any entree.  
Complete our Guest survey at:  
www.milestonesurvey.com  
or call 1-866-239-3804.  
Access Code: 6006-27517-29365  
Expiry in 21 days; 1 per table;  
Max value \$13.99; not valid with  
other offers; at participating  
locations only; must show survey  
validation code and this receipt

Milestones  
700 Sussex Dr Unit 201  
Ottawa, ON, K1N 1K4  
----- TRANSACTION RECORD -----  
Trans# 5764  
Card #: \*\*\*\*\*4026  
Card Entry: CHIP  
Account: AMERICAN EXPRESS  
Trans PURCHASE Amount: \$65.73  
Tip: \$13.15 Total: \$78.88  
Auth #: 843843 Sequence #: 000403  
Term ID: 010  
Server: Laura Table: 4  
Date: 18/11/07 Time: 22:38:23

APPROVED

Application Label: AMERICAN EXPRESS  
TVR: 0000000000  
AID: A00000025010801 TSI: F800  
TC: E431209C2A821F67

\*\*\* CUSTOMER COPY \*\*\*



*Carlin Ayala*


**INFORME DE COMISIONES OFICIALES**

No.de Comisión DGPOP: PENDIENTE  
 No.de Comisión UR: 210 - 0035/2018  
 Fecha: 19/11/2018

**DATOS DE LA COMISIÓN**

Unidad Responsable: 210 Dirección General para América del Norte  
 Adscripción: EMBAMEX E.U.A  
 Nombre del comisionado: CAROLINA AYALA ACEVES  
 Puesto: SEGUNDO SECRETARIO  
 Destino: Ottawa, Canada; Washington D.C., Estados Unidos de América  
 Período: Del 7 de noviembre al 9 de noviembre de 2018

**OBJETIVO(S) DE LA COMISIÓN**

PARTICIPAR EN LA QUINTA REUNION TRILATERAL SOBRE TRATA DE PERSONAS, ASI COMO LA TERCERA REUNION DEL DIALOGO DE AMERICA DEL NORTE SOBRE POLITICA DE DROGAS (NADD)

**ACTIVIDADES DESARROLLADAS**

PARTICIPAR EN LA QUINTA CONFERENCIA TRILATERAL SOBRE TRATA DE PERSONAS Y EL LA TERCERA EDICIÓN DEL DIÁLOGO DE AMÉRICA DEL NORTE SOBRE POLÍTICA DE DROGAS.

**RESULTADOS OBTENIDOS EN RELACIÓN CON LOS PROGRAMAS DE LA UNIDAD ADMINISTRATIVA**

DAR SEGUIMIENTO A LOS TEMAS DISCUTIDOS EN EL MARCO DE AMBAS REUNIONES Y A LOS POSIBLES ACUERDOS QUE EMANEN DE DICHOS MECANISMOS.

Declaro bajo protesta de decir verdad, que los datos contenidos en este formato son los solicitados, y manifiesto tener conocimiento de las sanciones que se aplicarían en caso contrario.

**Comisionado**

**Sello de acuse de la oficina del Titular de la  
Unidad Administrativa o Representación**

  
 CAROLINA AYALA ACEVES  
 SEGUNDO SECRETARIO



## CUADRO COMPARATIVO DE COTIZACIONES PARA PASAJES

Representación: EMBAMEX E.U.A  
 Número de trámite: PENDIENTE  
 Número de comisión: 210 - 0035/2018  
 Unidad responsable: Dirección General para América del Norte  
 Nombre del comisionado: CAROLINA AYALA ACEVES  
 Puesto: SEGUNDO SECRETARIO  
 Periodo: Del: 7 de noviembre al 9 de noviembre de 2018.  
 Destino: Ottawa, Canada; Washington D.C., Estados Unidos de América

Agencia	Clase	Ruta	Fecha cotización	Monto	Moneda	Estatus	Observaciones:
EXPEDIA	Turista	WASHINGTON-OTTA WA-WASHINGTON	23-oct.-2018	860.00	USD		
UNITED	Turista	WASHINGTON-OTTA WA-WASHINGTON	23-oct.-2018	982.68	USD		
TRAVELOCITY	Turista	WASHINGTON-OTTA WA-WASHINGTON	23-oct.-2018	860.00	USD		

Autoriza

Manuel Solano  
Administrador



# Receipt for Ottawa

Nov 7, 2018 - Nov 9, 2018

Itinerary # 7387549487580



# ORIGINAL

## Booked Items

**Flight:** Washington (IAD) to Ottawa (YOW)

Depart: 11/7/2018 ,1 one way ticket

**Flight:** Ottawa (YOW) to Washington (IAD)

Depart: 11/9/2018 ,1 one way ticket

## Traveler Information

**carolina ayala aceves** - Adult

Ticket # 0167218318053

## Cost Summary

**Booked Date:** Oct 23, 2018

<b>Traveler 1: Adult</b>	<b>\$852.88</b>
IAD to YOW	
Flight	\$254.00
Taxes & Fees	\$33.25
YOW to IAD	
Flight	\$458.00
Taxes & Fees	\$107.63
Expedia Booking Fee	\$7.12

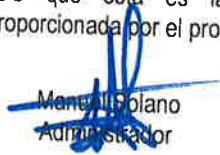
Total: **\$860.00**

Paid: **\$860.00**

[AmericanExpress 4026]

All prices quoted in US dollars.

CERTIFICO que esta es la factura original proporcionada por el proveedor

  
Manuel Solano  
Administrador



Your upcoming trip: Washington - Ottawa - (Itinerary #7387549487580)

1 message

Expedia.com <Expedia@expediamail.com>  
Reply-To: Expedia@expediamail.com  
To: cayalafuchs@gmail.com

Mon, Nov 5, 2018 at 5:13 PM



carolina ayala aceves  
[View Rewards Activity](#)

destination

Itinerary #  
7387549487580

carolina, Your flight to Ottawa is coming up

Nov 7, 2018 - Nov 9, 2018

- Book a great Flight on [Expedia!](#)
- Check flight summary for important trip details
- Enjoy your trip!

You can find your full [itinerary](#) online at any time. There is no need to contact us to reconfirm your trip details.

Flight Summary

**BOOKED**

United Booking Reference  
D0CZCX



[Check-in online and print boarding pass](#)

[Provide advance passenger information](#)

[Flights Change and cancel fees](#)

Departure Nov 7, 2018

United 6020 (operated by /MESA AIRLINES DBA UNITED EXPRESS) 1h 27m duration Seat 14D Economy / Coach	Washington (IAD) 5:05pm	→	Ottawa (YOW) 6:32pm
---	-------------------------------	---	---------------------------

[Confirm/Select your seats](#) (Seat selections are requested, but not guaranteed)

[Confirm travel documents and visa requirements](#) and check [foreign office advice](#)

Estimated baggage fees charged by United ([More info](#))

Carry on: No fee  
1st checked bag: \$30.00 up to 23 kg  
2nd checked bag: \$50.00 up to 23 kg



[Purchase additional baggage](#)

Total duration  
1h 27m

Return Nov 9, 2018

United 6020  
(operated by /MESA AIRLINES DBA UNITED EXPRESS)  
1h 35m duration  
Seat 10D Economy / Coach

Ottawa (YOW)	→	Washington (IAD)
7:20pm		8:55pm

[Confirm/Select your seats](#) (Seat selections are requested, but not guaranteed)

[Confirm travel documents and visa requirements](#) and check [foreign office advice](#)

Estimated baggage fees charged by United ([More info](#))

Carry on: No fee  
1st checked bag: \$23.00 up to 23 kg  
2nd checked bag: \$39.00 up to 23 kg

CERTIFICO que esta es la factura original proporcionada por el proveedor.

[Purchase additional baggage](#)

Total duration  
1h 35m

Manuel Salano  
Administrador



You will receive an email if there are any changes to your flight schedule. If your flight is delayed or cancelled while you're at the airport, please locate the nearest airline desk for assistance.

For the most up-to-date information, [view your itinerary](#) on Expedia



Get the Expedia App Before You Go

Access your itinerary wherever you are - at home, in the office, or on-the-go. Get the most-current flight information by enabling Expedia App Push Notifications. We'll tell you about flight delays, cancellations, schedule changes, and airport gate details.

[Get the App](#)



Sent from Expedia in Bellevue  
[www.expedia.com](http://www.expedia.com)

To contact us or send feedback, please visit our [Customer Support Page](#) or write us via post mail at: Expedia Inc. attn: Expedia Customer Experience, 333 108th Ave NE, Bellevue, WA 98004

Do not expose to excessive heat or direct sunlight.

STAPLE  
HERE

REV. 04/18

CSM857

PRINTED IN U.S.A. BY MAGNETIC TICKET AND LABEL CORP., DALLAS, TX



TSA PRE

PREMIER ACCESS

INTL

AYALAACEVES/CAROLINA

UA-\*\*\*892 PREMIER SILVER UA\*S

WASHINGTON TO OTTAWA

UA6020

GATE

BOARDING BEGINS:

SEAT

IAD-YOW

C24

4:40P

9D

WED NOVEMBER 7 2018

GATE MAY CHANGE

BOARDING ENDS: 4:50 PM

WINDOW

FLIGHT DEPARTS: 5:05 PM

ECONOMY

FLIGHT ARRIVES: 6:32 PM

OPERATED BY-MESA AIRLINES DBA UNITED EXPRESS

ADDED TO UPGRADE ST

CONFIRMATION: D0CZCX

TICKET: 016 7218318053

Do not expose to excessive heat or direct sunlight.

STAPLE  
HERE

REV. 04/18

CSM857

PRINTED IN U.S.A. BY MAGNETIC TICKET AND LABEL CORP., DALLAS, TX



TSA PRE

PREMIER ACCESS

INTL

AYALAACEVES/CAROLINA

UA-\*\*\*892 PREMIER SILVER UA\*S

OTTAWA TO WASHINGTON

UA6020

GATE

BOARDING BEGINS:

SEAT

YOW-IAD

6

6:55P

7D

FRI NOVEMBER 9 2018

GATE MAY CHANGE

BOARDING ENDS: 7:05 PM

WINDOW

FLIGHT DEPARTS: 7:20 PM

ECONOMY

FLIGHT ARRIVES: 8:55 PM

OPERATED BY-MESA AIRLINES DBA UNITED EXPRESS

ADDED TO UPGRADE ST

CONFIRMATION: D0CWBP

TICKET: 016 7218310969



## **Plascencia Solache, Esteban**

---

**Subject:** FW: DAE-00988.- Tercera Reunión del Diálogo de América del Norte sobre Política de Drogas

**Importance:** High

**Sensitivity:** Confidential

---

**From:** DG de Asuntos Especiales  
**Sent:** Monday, October 22, 2018 2:18:13 PM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada)  
**To:** Embamex EUA  
**Cc:** Sub. para América del Norte  
**Subject:** DAE-00988.- Tercera Reunión del Diálogo de América del Norte sobre Política de Drogas

### **Urgente**

Con relación a la Quinta Reunión Trilateral sobre Trata de Personas así como la Tercera Reunión del Diálogo de América del Norte sobre Política de Drogas (NADD), que se llevarán a cabo los días 8 y 9 de noviembre respectivamente en Ottawa, Canadá, mucho agradeceré sirva comisionar a la Lic. Carolina Ayala Aceves, Jefa de la Sección de Asuntos Especiales y Fronterizos, para asistir a ambos compromisos.

Para tal efecto, deberá registrar dicha comisión con cargo a la UR 210 de esta Dirección General en el SIGEPP, a más tardar el día de hoy.

**Dirección General de Asuntos Especiales**

MIPL/SSM/JPA